

戰後「教育即生活」理念在臺灣的實驗——以臺北成功中學的課程為例

鄭玉卿 *

摘 要

二次世界戰後，兒童就學率遽升，初中學校數不足，導致升學競爭激烈、惡性補習、教育與生活脫節的嚴重教育問題。教育部除逐步規劃延長國民教育方案外，於 1953 年起，指定臺灣省立臺北成功中學進行生活中心教育的實驗，期能找出解決為升學準備而偏重分數、灌輸零碎知識等中學教育缺失，並為延長國民教育後，滿足所有學生需要的課程內容做準備。該實驗雖因「省辦高中、縣辦初中」的政策而終止，但其不僅是臺灣引入國外新教育課程實驗的重要指標，前後達十一年的實驗經驗，也成為高雄五福國中續辦實驗的基礎，為政府修訂國民中學課程標準，改進中學教育內容之重要參考。本文藉由歷史研究，探討其理念淵源和相關理念、實驗的重要過程與成果，藉以省思臺灣教育改革的相關問題，以為今日之警惕。

關鍵詞：生活中心教育、臺灣省立臺北成功中學、新教育、課程改革

* 鄭玉卿，臺北市立教育大學教育學系副教授

電子信箱：cyc@tmue.edu.tw

來稿日期：2011 年 11 月 1 日；修訂日期：2011 年 11 月 23 日；採用日期：
2012 年 2 月 8 日

The Introduction and Experiment of “Education as life” in Taiwan after World War II : The Curriculum of Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School as a Model

Yu Ching Cheng*

Abstract

After World War II, the number of elementary school students dramatically increased, with insufficient capacity in junior high school. This has caused many problems, like keen competition for admission, cram schooling and misconnection between curriculum and real life, etc. In addition to the projects to extend the compulsory education and design new curriculum, the Ministry of Education entrusted the Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School then with an experiment plan of life-centered education in 1953. It was hoped that the plan would develop measures to deal with the defects found in education, like over-emphasis on academic grades and entrance examination preparation, and implanting fragmentary knowledge. This plan continued for 11 years. It was a landmark of curriculum reform, and also laid the foundation for another project at Wu-Fu Junior High in Kaohsiung later. It provided very important information for education reform and junior high school curriculum revision. The purpose of this article is to investigate the ideas, purposes, and actual measures adopted in the plan so as to serve as reference in future educational reform endeavors.

Keywords: life-centered education, Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School, new education, curriculum reform

* Yu Ching Cheng, Associate Professor, Department of Education, Taipei Municipal University of Education

E-mail: cyc@tmue.edu.tw

Manuscript received: November 1, 2011; Modified: November 23, 2011;

Accepted: February 8, 2012

壹、前言

1949 年政府遷臺後，教育部以三民主義為最高指導原則，推動各項教育政策。隨著社會安定、經濟繁榮、人口激增，兒童就學率提高，至 1951 年已超過 80%（教育部，1968：18-19）。由於初級中學學校數不足，無法滿足國民學校畢業生升學需求，導致升學競爭激烈，學生課業負擔沈重，引起惡性補習的嚴重問題（臺灣省政府教育廳編，1984：69）。1954 年，由教育部陸續訂定《減輕中小學學生課業負擔方案》，並推舉蔣建白、沈亦珍等 9 人成立常設小組，定期檢視有關中小學課業負擔之合理調整問題（臺灣省政府教育廳編，1984：390）；另訂定《發展初級中等學校方案》，增設中學學校數，提高升初中比率，以緩和學生升學競爭壓力。1956 年，教育部訂定《國民學校畢業生升學初級中等學校實施方案》，呈報行政院核准，先後分別選定新竹縣和高雄市兩地，試辦《免試入學方案》，以期消除惡性補習和升學競爭，為實施九年國民教育之參考（臺灣省政府教育廳編，1984：69）。

然普及初中雖可暫時解決升學問題，但傳統以準備升高中為主的課程，實不能適應全體學生之能力、興趣和需要。1952 年，在教育部普通教育司司長沈亦珍建議下，教育部委託臺灣省立臺北成功中學¹，籌設生活中心教育實驗班，著重於課程與教學的改進，期能打破過去偏重知識傳授之教育方式，使青年具備改進生活之實用知能，以作為往後初級中學課程發展的參考（薛光祖，1956：24；薛光祖，1957：2）。

本文將針對省立臺北成功中學所進行的「生活中心教育」實驗，探討其理念淵源和相關理念、實驗的重要過程與成果，藉以省思臺灣教育改革的相關問題，作為今日革新教育之參考。

¹ 1922 年設立於萬華艋舺的清水祖師廟，1925 年遷至現址。隔年校舍落成啟用，為臺北州立臺北第二中學校。1945 年，更名為「臺灣省立臺北第二中學」，後因抗戰勝利建國成功之意，並以資紀念鄭成功驅荷開臺，而改名為「臺灣省立臺北成功中學」。1964 年奉令開始專辦高中教育，並改隸於臺北市，正式命名為「臺北市立成功高級中學」。以下簡稱「成功中學」。

貳、「教育即生活」理念的重要發展與理念

無論從時間或內容，「生活中心教育」與美國進步教育有密切關係。實驗倡導者沈亦珍²於1933年至1936年間，至密西根大學和哥倫比亞大學深造，時逢美國進步教育運動蓬勃之際，克伯屈（William H. Kilpatrick, 1871-1965）正於哥大任教，榮譽教授杜威（John Dewey, 1859-1952）亦常至學校演講³。而林肯學校（Lincoln school）⁴正由霍布金斯博士（Dr. T. L. Hopkins）指導，進行著中學的統整課程（integrated curriculum）實驗。此統整課程以問題為中心，打破傳統學科為中心的學習方式，求知識之統整，避免孤立分離之弊（沈亦珍，1986：100-101）。

² 沈亦珍（1900-1993），畢業於香港大學，主修心理學、教育學，畢業後先後於集美師範學校、暨南中學、上海大學、上海立達學校任教，並曾擔任江蘇省立上海中學師範科主任、教務主任。1933年赴美深造，獲得密西根大學碩士學位後，繼續入哥倫比亞大學教育學院就學，於1936年獲得博士學位。學成歸國後，執教於國立中山大學，不久接掌江蘇省立鎮江中學。1937年抗日戰爭爆發後，先任重慶復旦大學文學院教授，後赴甘肅省襄助教育廳長辦理全省教育，三年期滿後，轉任西北師範學院外文系任教授兼系主任。後又回母校國立中央大學任師範學院教授，主講教育及哲學、教育原理等課程，是中國現代新教育的先驅者。1945年抗戰勝利後，返任江蘇省立上海中學任校長。1949年後先後任國立臺灣大學、國立臺灣師範大學教授。嗣後任中華民國教育部普通教育司司長，四年間完成修訂了小學、中學及職校的課程標準。他以為教育事業之進展有賴於實驗研究工作之推動，實驗研究乃教育行政之出發點。因此普通教育司在經常性工作之外，特別重視實驗工作。除協助美國安全總署中國分署教育組推行外，致力於推動生活中心教育實驗、四二制中學實驗、四年制中學實驗（沈亦珍，1986）。

³ 當時哥大教授分兩派，一主張兒童中心（child-centered）的進步主義教育（progressive education），注重心理方法（psychological approach）；另一派為巴格萊（Willian C. Bagley）等人，倡導包括知識、技能、態度、理想等等之精粹主義（Essentialism），認為教育應對此共同價值有所認同，進行有系統的教學，並做嚴格考核（Tanner & Tanner, 1990, pp. 336-341）。

⁴ 哥倫比亞大學師範學院主要有豪斯曼學校（Horace Mann school）和林肯學校（Lincoln school）二所附屬學校，前者是提供師範生教學的示範學校（demonstration school）；後者則是專門實驗新方法、新制度，以達教學創新與進步的實驗學校（experimental school）。

一、美國「教育即生活」理念的重要發展概況

美國「教育即生活」理念，可溯源至 1875 年，帕克（F. W. Parker, 1837-1902）在昆西（Quincy）一地所進行的教學改革。由於相信兒童在生活中能自發性和無意識地學習（Parker, 1891, p. 21），他嘗試以統合（concentration）課程（Parker, 1894, p. iii）和談話教學方式，培養兒童的觀察、理解和描述能力，結果使原本死氣沈沈的學校，變成了激勵學生潛能的園地、模範的家庭、完善的社區且具有民主政體的雛形（Parker, 1894, p. 450），是而帶動美國許多教育理論家開始嘗試改變教育內容與方法。他指出「教育即生活」，強調教育應訓練學生工作，讓學生把智力與熱情投入有條理工作，從中感知自己為社會的一分子，繼而負起與社會角色相當的責任（Parker, 1883, p. 161）。他所創辦的昆西學校成為當時最進步且最有啟發性的學校之一（Cremin, 1961, p. 5）。

1896 年，杜威（John Dewey, 1859-1952）創辦實驗學校以檢驗其教育理論，他對實驗學校家長的演說，後匯集為《學校與社會》（School and society）一書，內容中批評當時學校想要培養具備社會生活秩序的人才，本身卻缺乏社會精神的條件（Dewey, 1899, p. 28）。他認為要彌補這種缺失，最直接的方法就是「生活，透過生活本身學習」（Dewey, 1899, p. 31），亦即「教育即生活」、「生活即教育」的理念。1915 年，杜威先後出版了《明日學校》（Schools of tomorrow）和《民主與教育》（Democracy and education），書中更描繪了他以社會生活為核心的教育理念，他很快成為教育進步運動的代言人（Cremin, 1959, p. 161），並提供了現代人一種深思熟慮的合理的生活信仰（Talisie, 2000, p. 1）。

二、「生活中心教育」的主要理念

有關杜威「教育即生活」理念的課程與教學觀，主要如下：

（一）以社會生活需要作為篩選學校課程的標準

學校不應該孤懸於社會之外，教育也不能是孤立於社會之外的單獨運作系統，參與社會生活是獲得生活實際能力的唯一方法，學校教育應是社會生活的一種形式。教育應以具有社會用途的事物為媒

介，讓學生從社會環境中直接學習，獲得真實且有效的知識（Dewey, 1915, p. 63）。因此，教育必須把與社會生活有關的能力引入學校之中，透過解決實際問題的方式，培養兒童的能力和責任心（Dewey, 1899, pp. 25-26）。

可知教育者應將學校建設為一個活潑有生氣的社會機構，提供一種簡化社會生活之真正形式，幫助學生經由學習過程對社會生活有實際認識，並獲得校外生活所需要的道德動機和社會關係（Dewey, 1896, p. 418；Dewey, 1899, p. 27）。因此，學校除了提供有利的學習環境，進行各種領域知識（包括科學、藝術和歷史）的訓練外，應把每一學科作為使學生認識社會活動的工具，提供彈性的、多元的、自由的社交機會，使學生具備研究知識和溝通交流的能力，擁有健全身體、敏銳洞察力、靈活技巧，以及勤懇、堅忍、善於服務的好習慣（Dewey, 1909, p. 40）。

（二）以做中學作為掌握社會生活知識與技能的方法

社會是一群依著相同的立場、精神和目標，聚集在一起的人所組成的。這種共同的需要和目標，促使人們必須加強思想的交流，以謀求情感的和諧一致（Dewey, 1899, pp. 27-28）。每個社會都必須靠他的成員忠誠地盡自己的本分，並和社會其他成員合作。學校本身即代表的是一種真正的共同生活，學校的訓練管理和秩序，都將成為社會內在精神的表現。所以，教學的方法應注意激發兒童的主動力與創造力，並促使兒童能自發地為他人服務，養成願意為世界負責的態度，進而產生一種自覺心（Dewey, 1909, pp. 43-44）。學校必須透過設計類似日常生活的學習活動，讓兒童沒有刻意的競爭，以團隊合作的方式，完成自己和社群的發展目的。

簡言之，唯有在實際的行動中，才能培養出符合社會生活需要的人格（Dewey, 1899, p. 24），學校必須以「做中學」作為縮短和社會生活隔閡的有效方法（Cremin, 1959, p. 163）。教學要培養學生掌握社會生活的能力，便要以促進人際互動的體驗為原則，使兒童在不斷地親身試驗累積知識，發展他為團體貢獻己力的能力與態度。在活動的過程中，提升自信與參與感，逐漸自我統合成為一個完整個體，同時也在被社會需要的情境中，成為備受團體肯定和負責任的成員（Mayhew & Edwards, 1965, p. 23）。

參、「生活中心教育」實驗的意義與過程

由於杜威訪華和留美學生的引介，⁵我國對美國相關教育思潮並不陌生。1929年，於南京舉辦的第三次全國代表大會，便曾檢討當時教育脫離生活之流弊，訂定以「充實人民生活、扶植社會生存、發展國民生計、延續民族生命」，作為中華民國之教育宗旨（教育部，1948：4）。

一、推動生活中心教育實驗的社會脈絡

如前所述，臺灣推動「生活中心教育」實驗與沈亦珍有密切關係外，政府於二次世界大戰後檢討大陸失敗原因，當時 蔣總統強調「無論是學校教育或社會教育，最要緊的是注重生活教育，必須使生活與教育打成一片」（蔣中正，1951：269）的相關言論，更是舉足輕重的關鍵。他說：

升學主義是小學和中學教育的根本缺點；小學的課程為了升入中學作準備，中學課程為了升入大學作準備。中小學課程沒有幫助中小學生，叫他們在家庭中怎樣做子弟，更沒有教那些不能升入中學和大學的中小學生，到社會去怎樣求生活。（蔣中正，1953：220）

從課程實驗進行兩年後，沈亦珍在《中等教育》的「生活中心教育專號」中，特別強調推行生活中心教育是實施民生主義教育的說法，他說：

我們要認定推行生活中心教育，便是實施民生主義教育。民生主義教育的內容為四育六藝。……民生主義的教育特別強調充實學生生活的內容。舉凡有關生理與心理健康的活動，倫理與道德的生活，家庭生活，職業生活，公民生活，表達意思與進

⁵ 1920年間，正當美國進步教育逐漸盛行之時。

修學術的活動，以及利用閒暇時間的活動，均為教育不可忽視的生活重要內容。（沈亦珍，1955：1）

以上沈亦珍這段話實與 蔣總統在「民生主義育樂兩篇補述」中之言論完全吻合（教育部，1957：13；蔣中正，1953：224-225），正足以說明此實驗方案與當時政治領袖的意向與整個社會的脈絡有著密切關係。

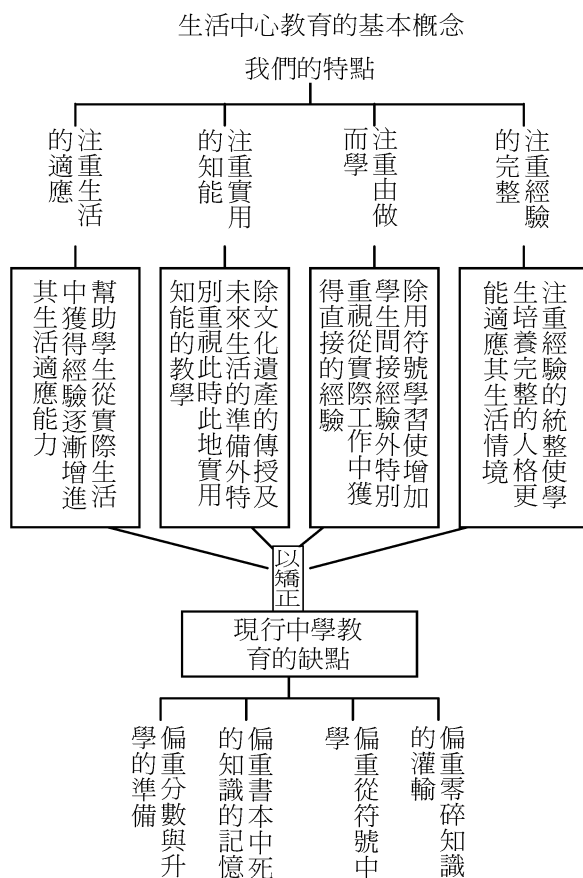
二、生活中心教育實驗的基本概念

其次，教育部希望能透過普及初中教育，以消除國校的惡性補習，同時預防未來初中的惡性補習，而進行此使命重大的全面性教育改革之嘗試（潘振球，1955：2；臺灣省立臺北成功中學編，1963：3）。猶如實驗主要參與者指出：

今日教育與生活脫節、學校與社會脫節、小學與中學脫節、中學與大學脫節、課程與教材脫節、教材與教法脫節、教師與學生脫節等等現象：學校成為知識販賣所，教師成為教書匠，學生只知分數升學，不知其他。教育為國家之基礎，時至今日必須徹底改進。（薛光祖，1957：2）

事實上，這個嘗試一開始只是一個簡單的想法（潘振球、薛光祖、周繼文，1990：157），乃經過指導委員會數次的討論，確立其「注重生活之適應，以矯正偏重分數與升學準備」；「注重實用知識，以矯正偏重書本死的知識之記憶」；「注重由做而學，以矯正偏重從符號中學習」；「注重經驗之完整，以矯正偏重零碎知識的灌輸」等四大主張，期能使兒童與青年在實際生活環境中由做而學，獲得實用知能與完整經驗，健全完整的人格，適應生活的環境，滿足生活的需要（沈亦珍，1963a：2；沈亦珍，1986：167-168）。其理念與臺灣當時教育缺失間的關係，如圖 1 所示：

圖 1 成功中學實驗生活中心教育基本概念圖



資料來源：臺灣省立臺北成功中學（編）（1963）。十一年來的生活中心教育實驗：初級中學發展之途徑（頁45）。臺北市：作者。

二、實驗的重要概況與過程

（一）實驗規模與時間

1952 年秋，臺北市成功中學受教育部之委託，開始進行生活中心教育實驗的準備工作，除聘請沈亦珍、孫亢曾、林本、孫邦正、郁漢良、宗亮東、李祖壽、趙廣颺、趙一葦、黃季仁、程蘊良、潘振球等專家學者組織指導委員會，並由沈亦珍擔任主任委員，經六次座談會後，確定實驗名稱、宗旨和相關原則。1953 年 1 月，聘請張士魁、郭昭儀、章連終、周繼文、陶佩珍、陸民仁、陳銘德、袁維冠、姚谷

良、袁徵道、劉君慧、李世弘、許智偉、華啓昌等教師組織研究委員會，溝通觀念，擬定各科教學計畫。1953年秋，正式設立研究部，由薛光祖兼任研究部主任，開始進行實驗（薛光祖，1956：24；薛光祖，1957：2）。

1953年第1學期，就當年初中258名新生進行智力測驗，選出智商與一般學生相近⁶居住於臺北市且家長同意者42名，成立實驗第一班。由任課之研究委員自編教材和試行新法教學，並透過定期研究會議討論偶發問題。待一學期後，為求廣泛改進意見，除盡量歡迎參觀外，並陸續發表實驗研究結果（薛光祖，1957：2）。之後，每年選一班新生加入實驗。1958學年起，每年擴充為兩班，直到1961年學校奉令停辦初中部，至1963學年，最後一屆學生畢業，實驗工作才完全結束。不過，參與的教師們仍繼續觀察畢業生在高中、大學的表現或社會就業情況（潘振球、薛光祖、周繼文，1990：157）。總計這項教育實驗，前後匯集教育行政人員、大學教授、學者專家和中學教師百餘人參與，共計有五百餘位學生接受實驗，是經過十一年長期努力而完成的一項大工程。

（二）課程內容編制原則

生活中心教育目的是「使兒童和青年在實際生活的情境中由做而學，以獲得實用的知能、完整的經驗、適應生活環境、滿足生活需要之能力」。在各種變革中，最重要的是課程，因為「課程是使兒童與青年獲得經驗、改造經驗的主要途徑」。首先，必須要打破原來以科目為中心的方式，而根據生活的需要將全部課程劃分為幾個大的範圍，包括：社會研究、自然研究、語文研究、數學研究、康樂活動、生產勞動，及選修科目等，把原有的十七個科目，縮減合併七個，並以社會研究為核心，進行兼採合科課程與核心課程的編制，為一種折半辦法而非極端方式（如表1）。尤其是國文、自然和生產訓練三科與社會配合非常密切，可達到核心課程的功效（沈亦珍，1963a：2-3；周繼文，1963b：69）。

⁶ 為考量實驗結果不受學生智力高低之因素所影響，有利於推廣，乃特別控制實驗班之智商平均數與其他同年級各班相近。

表 1
實驗班之課程表

課程分類	包括學科	合併後科目名稱
核心課程	國文、英語、數學	
合科課程	歷史、地理、公民、童子軍	社會研究
	博物、生理衛生、物理、化學	自然研究
	音樂、美術、體育	康樂活動
其 他	勞作	生產活動

資料來源：作者整理自周繼文（1963b）。生活中心教育實驗的課程編制。載於臺灣省立臺北成功中學（編），十一年來的生活中心教育實驗：初級中學發展之途徑（頁 69）。臺北市：臺灣省立臺北成功中學。

（三）課程編制規劃的原則，主要有以下幾點：

1. 課程內容生活化

生活中心課程旨在培養學生適應生活環境的能力（孫邦正，1960：5）。因此，編制課程從生活中取材，教材選擇把握真實性與適用性兩大原則，重視與當地社會及日常生活有關的問題，並多利用現有的天然與社會資源。實驗班的教材由任課教師，根據專家審定合格的教學大綱自行編著，教材文字特別注意避免艱澀，以適合學生實際閱讀的能力（薛光祖，1957：3-4）。

2. 課程組織完整化

為求學生獲得完整的經驗，教材選擇與組織以問題為中心，把教材看成是解決問題的工具，而不是教材本身（沈亦珍，1963a：4）。以一個實際活動或問題來連結各科教材內容，根據心理歷程由近及遠，由具體到抽象的原則，力求與社會科聯繫，分別進行「我們的學校」、「我們的家庭」、「我們的社會」、「我們的國家」、「我們的世界」等五大單元，採取大單元教學法。除依生活需要，選擇某些問題為核心，每一大單元再分為若干小單元，所有學科均力求聯繫。每科教材除應用大單元編制外，在相當進度時進行系統的復習指導或酌予補充，以收融會貫通之效。每一單元教完後皆有診斷測驗，以確知學習結果，予以學生集體或個別指導，並輔以測驗直至熟練為止（薛光祖，1957：3）。

至於實際運作，則以緩進的課程統整方式，維持學科界限，減少科目的繁瑣並增加科目間的聯繫。在專家指導下，先決定單元目標，考量學生應獲得的概念、態度、具體知識、技能和習慣，選定社會科為各科配合的中心，採取社會需求法則和青年心理發展的觀點，經調查分析、研擬草案和全體教師共同討論後，訂出從學校生活、家庭生活、社會生活、擴大到公民生活，各年級的研究範圍，其重要內容如表2所示。各科教師再就研究範圍，研擬各科教學配合計畫表（周繼文，1963b：66-78）。

表 2
成功中學生活中心教育課程各年級研究範圍

初中一年級上學期	初中二年級上學期	初中三年級上學期
認識自己的學校	原始社會的生活情形	我國的資源與事業
組織級會	鄉村社會的生活情形	我國的交通
適應學校生活	都市社會的生活情形	我國的文化
進初中的目的	適應社會生活	我國立國的理想
成績展覽會		
寒假中的生活		
初中一年級下學期	初中二年級下學期	初中三年級下學期
認識自己的家庭	我們的自然環境	世界文化的發源與傳播
我們生活的地方	我們的民族	新大陸的開發與歐洲的壯大
原始人的生活	我國的政治	近代世界的政治、社會和文化
適應家庭生活		國際現勢與國際和平的維護
理想的家庭		大同世界的構想

資料來源：周繼文（1963b）。生活中心教育實驗的課程編制。載於臺灣省立臺北成功中學（編），十一年來的生活中心教育實驗：初級中學發展之途徑（頁 69-70）。臺北市：臺灣省立臺北成功中學。

（四）教學方法的運用

生活中心教育對教育最大的改革在於課程與教學（沈亦珍，1963a：3），除以上打破傳統的學科中心課程，在教學方面採取活動教學法，以做中學的方式，達到知行合一之效，是介於傳統「學科課程」和新式「活動課程」之間的教學方式（孫邦正，1960：5）。教學以適應學生興趣與能力為起點；過程中給予學生充分主動合作的機

會，教師視情況需要進行指導，重視師生的共同參與，藉由討論、參觀、調查、訪問等方法解決問題，以達到充實和改造學生生活經驗的目標（周繼文，1963a：37；薛光祖，1957：3-5）。教學活動實施的步驟和方法，主要為：1. 全校教師共同設計並參酌學生意見編擬計畫。2. 遵照計畫確實實施，必要時可修正原計畫。3. 事後師生共同檢討，求得更好的結論，擴大學習心得。4. 將結論應用到實際生活，並視應用情形，修正原結論（許智偉，1963：80-94）。

各科教學方法靈活，如：社會科以社會化教學法為主，將討論、辯論、演習、參觀、調查、訪問方法等隨機運用；國文科以自學輔導法為主，組織讀書會，加強學生語言和閱讀能力的訓練；英語科教學以直接法為主，先從耳口入手，訓練其聽說能力，然後再學文字，以訓練其閱讀書寫能力；自然科以觀察法為主，常用實地與實物觀察等方法；數學科以練習教學法為主，作業盡量在教學時間內完成；康樂活動以欣賞教學法和發表教學法為主；生產勞動以設計教學法為主（許智偉，1963：98；薛光祖，1957：7-9）。

四、實驗結果

本實驗經專家們協助指導和成功中學研究委員會教師們的共同努力，成效顯著。實驗過程中，一直有定期的評估、檢討並隨時改進。大抵上，實驗結果可分以下兩方面說明：

（一）實驗結果顯示實驗班學生的生活相關能力確實有較優的表現

研究委員會曾於 1956 年進行實驗結果調查，發現實驗班學生的知識並不比普通班差，反而略優；而且在休閒生活、解決問題和工作能力三方面顯著優勝，日常生活與團體生活方面，亦較普通班為強。另根據教師及家長們的平時觀察，認為實驗班學生學習興趣較濃，學習態度正確，喜歡研究並解決日常生活問題，具有創造精神及設計能力。在社會生活方面，富有榮譽感，善於與他人合作，能注意自我反省和相互勸勉，對學校生活與家庭生活均有良好反應，能做適當之休閒安排，衛生習慣良好，病假較普通班學生少。至於升上高中後的表現，實驗班學生平均成績同樣均較普通班優，尤其是語文類科（國文、英文、歷史等）和康樂活動（美術、音樂等）表現優秀。此外，

根據追蹤研究結果也顯示，由於實驗班注重德智體群四育並進，增進生活能力、培養學習興趣、掌握學習方式，使得學生不僅在高中階段表現良好，即使高中畢業投考大專的錄取率，以及社會服務的成績，都有很好的表現（潘振球、薛光祖、周繼文，1990：160；沈亦珍，1986：170-173；劉君慧，1963：112-127）。

（二）實驗班學生多肯定此實驗在社會學科與生活能力方面的教學功效

實驗班學生也多肯定此實驗的教學成效。他們認為實驗班教學與生活不脫節、以「從生活中學來，用到生活中去」來形容這段經驗，認為自己實地學習機會多，參與機會也多，參觀時亦能發問，受益較大。由於實驗班常舉辦各種比賽和團體遊戲，訓練學生團體精神和互助合作的能力，與同學和樂相處等，培養了自己的組織、開會、辦事能力，也啟發對問題的思考與判斷，且師生感情融洽、合作無間。群育方面的陶冶是最大的特點。不過，他們也指出實驗班教具不足，設備不足，對於同學的個別指導也不夠周到，偏重國文與社會科，尤其是社會科教學，在升高中後，與普通班一起上課，有些教材的銜接，稍感困難，以致學生在理化和數學的成績表現較差，間接影響到大學選組和日後發展方向（臺灣省立臺北成功中學編，1960：249-253；臺灣省立臺北成功中學編，1963：129-136）。

整體而言，這個實驗頗受肯定，持續十一年之久，後才因「省辦高中、縣市辦初中」政策影響而告中斷。經由此實驗，研究委員會確認初中實施合科課程，教學效果甚佳。由於科目減少，學生注意力容易集中，故獲得比較完整的知識和經驗，史、地、公民的融合較無困難。數學科因自身體系完整較難配合，英語科自編教材較難，體育科因各項技能著重經常反覆練習，較難與社會科聯繫。實施不僅提高學生學習興趣，且各科亦能平均發展，收相輔相成之效，對學生人格發展有很大幫助（劉君慧，1963：128）。1973年，臺灣省教育廳再度委託高雄師範學院輔導高雄市五福國民中學，在成功中學的先前基礎下重新試辦，持續進行八年之久。最後由教育廳聘請專家作綜合評鑑，並作成報告，以作為政府修訂國民中學課程標準，及改進中學教育內容之參考（臺灣省政府教育廳編，1984：658-659）。

肆、生活中心教育實驗的歷史省思

一、從實驗的緣起和終止來看，政治力是促成教育改革的關鍵力量

教育改革是否成功，不僅需要好點子，也要社會和政治力量的配合（Kliebard, 1988, p. 148）。就生活中心教育實驗而言，其雖為解決當時社會中存在的嚴重教育問題有其必要性；但從整個時空脈絡來看，其符合戰後檢討大陸教育失敗癥結的改革方向，實踐我國的教育宗旨、憲法中教育文化的基本目標、中學的教育目標，以及符合總統對教育的昭示（郁漢良，1960：25-27），實大大提高了其推動力。在 1950 年代，本實驗方案不僅能與當時實施的民族精神教育、公民教育、以及生產勞動教育相配合，讓學生透過大單元聯繫教學的方法，獲得整體的經驗，而獲得高度支持。由於本實驗完全由本國人規劃實施且經費有限，似亦不免有與當時受美援支持、擁有豐富資源的社會中心教育實驗較勁之意，或可從推動實驗者批評「社會中心教育只表現社會中心教育的皮毛」之相關言論中略窺一二（沈亦珍，1955：14）。再就實驗乃因「省辦高中、縣市辦初中」的政策而告終止，亦再次證實政策背後的政治力對教育改革具有關鍵性的影響力。

二、從實驗推動過程和結果來看，傳統價值觀是教育改革的最大阻力

（一）參與實驗者的社會價值觀侷限了實驗推廣可能性

實驗改革對象表面上是升學主義，實際上是「唯有讀書高」的傳統社會價值觀。由於整個實驗一直只維持一年一班，至多二班，並未推廣到整個學校，更無推廣至其他學校，乃與實驗初衷有所落差。另從實驗班取得家長同意和必須維持測驗以求精熟學習；另深怕引起家長的恐慌，而採取緩進折衷的課程設計，實不難想像來自家長和社會壓力，此由招生調查時家長關心升學的問題，或需以免試入學為誘因（單文經，2004：25；臺灣省立臺北成功中學編，1960：3）可獲得證實。就此實驗原本要改革升學的壓力，但最後仍為升學壓力所牽絆，可見

教育改革所要面對的難題，不僅是方案本身的設計，而是傳統且相當鞏固的社會價值觀。

（二）以適應所有學生為目標的課程與教學變革可能因降低學習難度而受質疑

該實驗報告中提到，生活中心教育為了使課程不與學生脫節，教材難度略微降低，以使大部分學生能勝任愉快；在內容方面注意具體化、實際化，以讓人人都感興趣。在目標方面則兼顧升學和不升學學生的需要，同時注意女子教育的特色（周繼文，1963a：37）。教育部自1959年著手修訂，於1962年7月公布之《中學課程標準》，其教學通則與各科課程內容，即充分顯示出生活中心教育的精神，乃強調初級中學應實施生活中心教育，奠定往後課程改革上的良好基礎。可知生活中心教育確實對我國中學教育課程改革有深遠的影響。然此以所有學生為對象的生活中心教育之課程改革，在考量學生勝任愉快且吸引學生興趣需要前提下，使得教材內容具體化和實用化，以及降低學習難度，亦帶來另一方面的隱憂，尤其是數理方面課程之簡化，一如成功中學參與實驗的學生所指出，因數理成績表現較差（實驗班學生在升上高中後的各項成績表現如表3），而間接影響到大學選組和未來發展方向。在一向重視數理學業表現的學校教育，以及傳統社會存在理工科學的優勢競爭迷思中，實可得知生活中心教育的課程雖在生活適應與社會科課程方面有顯著成就，卻因降低學習難度，不利於數理方面的學習而受到批評。

（三）教育實踐在地化的需要而喪失了理念原有的精髓與核心設計

此實驗目的在作為推廣國民中學課程之基礎，實掌握杜威的教育實驗理念與精神。⁷然而，實驗受制於現實條件，只限一個班並維持學科界限的方式，進行大單元的課程設計與教學，而且為了減少大眾對於學習成效的疑慮，也特別注意改善「美國進步學校，因學生拼

⁷ 根據杜威所言，這所實驗學校就像任何的實驗室一樣，主要有兩項目標：一是對教育理論的敘述和原則進行展示、測試、檢驗及評論，二是增加教育專業原有的事實與原理（Dewey, 1896, p. 417），由於臺灣省立臺北成功中學進行生活中心教育實驗，亦在為其後義務教育延長至中學後的課程與教學進行測試、檢驗。因此，研究者以為成功中學的生活中心教育實驗，具備杜威實驗學校的精神與理念。

表 3

實驗班與普通班兩智力等組八年來在高中各項成績之總比較

成績 項別	科目	國文	英語	數學			社會			自然			康樂活動			勞作	軍訓	平均	操行
				幾何	三角	代數	公民	歷史	地理	生物	化學	物理	音樂	美術	體育				
第一班	實驗組	78.93	79.2	75.3	74.25	76.64	81.59	84.85	84.3	74.35	79.60	72.22	77.85	79.24	78.05	77.22	75.64	78.46	80.36
	普通組	76.67	74.2	75.24	75	76.84	77.77	82.01	83.6	77	79.80	73.61	74.55	73.12	78.98	76.99	75.56	76.83	78.86
	優勝點	+2.26	+5.0	+0.06	-0.75	-0.2	+3.82	+2.84	+0.7	-2.65	-0.20	-1.39	+3.3	+6.12	-0.93	+0.23	+0.08	+1.63	+1.5
第二班	實驗組	81.17	77.7	77.5	75	75.14	82.53	81.7	83.7	80	78.8		76.7	75.4	79.43	81.9	79.4	79	80.6
	普通組	79.94	75	75.8	76.3	68.54	81.15	80.6	83.4	77.3	74.9		74.2	75.9	76.3	79.75	77.3	76.5	78.7
	優勝點	+1.23	+2.7	+1.7	-1.3	+6.6	+1.38	+1.1	+0.3	+2.7	+3.9		+2.5	-0.5	+3.13	+2.15	+2.1	+2.5	+1.9
第三班	實驗組	77.47	76.23	62.1	68.5	67.91	80.27	72.12	72.07	75.5	69.62		72.67	66.27	79.51	81.56	74.57	73.84	79.49
	普通組	77.66	74.02	60.7	67.2	69.55	80.41	73.56	76.41	76.7	74.37		72.06	67.38	78.78	82.21	72.26	74.42	79.52
	優勝點	-0.19	+2.21	+1.4	+1.3	-1.64	-0.14	-1.44	-4.34	-1.2	-4.75		+0.61	-1.11	+0.73	-0.65	+2.31	-0.58	-0.03
第四班	實驗組	80.01	77.08	73.1	73.1	81.7	77.43	82.85	77.33	78.25	79.25		78.83	74.10	80.45	80.30	75.12	78.42	81.0
	普通組	79	78.25	66.6	66.3	73.35	77.52	76.35	77.6	78.25	76.35		76.67	74.48	80.37	77.02	73.62	76.32	77.22
	優勝點	+1.01	-1.17	+6.4	+6.8	+8.35	-0.09	+6.5	-0.27	0	+2.90		+2.16	-0.38	+0.08	+3.28	+1.50	+2.10	+3.78
第五班	實驗組	76.82	69.42	67.6	65.85	58	76.2	74.8	77.3	76.27	67.95		77.53	69.78	72.12	78.93	73.68	71.83	77.4
	普通組	74.5	68.7	66.4	71.3	65.8	73.9	74.6	77.05	75.35	73.75		74.7	69.0	75.1	80.1	72.8	72.5	77
	優勝點	+2.32	+0.72	+1.2	-5.45	-7.8	+2.3	+0.2	+0.25	+0.92	-5.8		+2.83	+0.78	-2.98	-1.17	+0.88	-0.67	+0.4
第六七班	實驗組	83.7	76.7	72.3	73	75.8	80.1	74.6	76.2	78.3	71.8		75.5	78.7	76.1	79.4	77.3	77.1	79.3
	普通組	83.9	76.5	70	73.3	76.7	80.1	75.3	77.1	79.3	72.4		76.8	76.5	75.4	79.3	77.4	77.6	79.2
	優勝點	-0.2	+0.2	+2.3	-0.3	-0.9	0	-0.7	-0.9	-1.0	-0.6		-1.3	+2.2	+0.7	+0.1	-0.1	-0.6	+0.1
第八九班	實驗組	81.25	73.8	76.5	70.3		83.35		72.8	76.1			83.9	82	76.45	76.65	79.1	77.1	80.65
	普通組	80.2	71.6	69.3	74.1		83.9		73.8	75.45			77.15	77.1	74.1	76.1	79.5	75.25	78.45
	優勝點	+1.05	+2.2	+7.2	-3.8		-0.55		-1.0	+0.65			+6.75	+4.9	+2.35	+0.55	-0.4	+1.85	+2.2
總優勝點		+1.08	+1.66	+2.88	-0.48	+0.73	+0.84	+1.41	-0.64	-0.1	-0.72	-1.39	+2.43	+1.7	+0.06	+0.93	+0.91	+0.89	+1.41

資料來源：劉君慧（1963）。生活中心教育實驗結果。載於臺灣省立臺北成功中學（編），十一年來的生活中心教育實驗：初級中學發展之途徑（頁 118）。臺北市：臺灣省立臺北成功中學。

字與算術能力低落而招批評的問題（沈亦珍，1963b：10）。然本實驗考量現實因素，重視在地化的過程中，在無形中似乎已失去了杜威「教育即生活」，以類似社會雛形的整體學校課程設計，安排與社會相連結的手工活動，在實際操作中獲得掌握生活的能力與實用的知識，用類似社會的環境，以合作代替競爭，讓學生在實際生活中掌握生活的精神。從情境安排的角度而言，此實驗班侷限於一個班級的規模，並無法使學生有完整的社會生活之體驗，實不易達到「離開了生活，教育就沒有內容；離開了教育，生活就不能充實改善與發展」（薛光祖，1996：6）的理想。

（四）教師的素質與投入是課程與教學改革成敗的重要決定因素

教師們的理念與投入是課程和教學改革成功的關鍵。相對於美國學者批評美國教師們「不能承受改革、害怕實驗、不願意花時間反省過去經驗或面對挫折」（Kliebard, 1988, p. 149），成功中學該群願意突破傳統，熱心參與教師們之精神實可敬可佩。而由於適應實際需要，老師們自由設計課程與教學的彈性很大（周繼文，1963a：39），更需要教師的優秀素質為後盾，可見此實驗得以順利推展，倡導者和參與實驗的教師群皆功不可沒。不過，從教師們的實驗報告仍可得知教師們頗感困擾無助的一面，或不如參與實驗的行政人員之全面肯定。例如：有教師指出「各科聯繫不易和盡量配合生活中心與本科訓練之協調問題，感覺煩惱和憂慮。」、「滋味，是酸甜苦辣俱全；得失，可就辛苦多而收效少」，而且為了把握教學實效和漸進原則，教學計畫打了相當折扣，採「機動」的辦法去執行（陶佩珍，1955：5）。亦有英語科教師表示，教材的編選是無比困難的工作，編輯英語教材十分困難，只好採用一般課本，剛開始勉強配合，但隨後就距理想越來越遠（陳銘德，1955：10；陶佩珍，1960：191）。數學科教師亦表示，這是個吃力不討好的事，認為教材是最大問題（陸民仁，1955：11）。由此可見校長、主任、教師們的確投入的精神與心力，但在時間壓迫下，卻難免出現勉強湊合的困境。如能有更豐富的經費，結合更多的人力，進行至少一整個學校或一個學區大規模進行試驗，如此集結同儕專業團體共同努力，相信應能產生更顯著的成效，而有更大的推廣效力。

三、該實驗成果雖奠定初級中學課程改革基礎卻未脫離傳統基本架構

整體而言，生活中心教育雖源自於美國進步主義「教育即生活」的理念，但其以一個班級為實驗的規模，實與帕克和杜威以一個學校為社會縮影的課程設計有一段差距。該實驗的推動雖有教育部和學者專家的支持，但因家長的疑慮未能踴躍參與，仍需以免試保送升學作為誘因，都顯示出實驗課程未能大幅變革的壓力。因此，實驗推動者不得不考量實驗教材與當時教材間的差異，採取折衷、緩進改革的方式。事實上，若實際逐一檢視實驗報告書中，教師們所編擬出的各科教學大綱（臺灣省立臺北成功中學編，1960：43-154），筆者同意單文經的看法，認為這些實驗的教學大綱多只是將原課程標準中的教學大綱，略加增補或修改而已，並未大幅度調整學科的基本架構（單文經，2004：25）。由此或可推知在原有學校教育中推動課程實驗，以作為課程改革之參考，但教師們額外增加的工作負擔、整個學校的配套措施、家長的干預與憂慮等等，都嚴重地影響了實驗最初理念應發揮的成果。

伍、結語

回顧戰後臺灣教育發展，雖經歷過大大小小無數的教育改革，但似乎沒有解決最根本的教育問題，學生依舊升學壓力繁重，教育至今仍與生活脫節。當我們一味害怕教育改革，或將教育改革失敗原因，歸罪移植國外的制度和理念，未考量我國的民情與實際需要的同時，或許也要留意教育理念是否於在地化的過程中，無形中已失去了最核心的設計。以生活中心教育實驗而言，這個實驗乃匯集當時百餘位學者專家和教師，「既不是盲目的抄襲外人，也不是隨意標新立異」，是「有理論根據和整套方法，並考量普遍實施和推廣的需要」（潘振球、薛光祖、周繼文，1990：159），但考量國情不同、經費、人力、社會壓力等現實因素，猶如一刀的兩刀，採取緩進、折衷、縮小規模

爲一個班級的各種作法中，似乎已設限了實驗推廣的可能。而政治力和社會力對於此實驗的影響，更提醒我們必須審慎善用這些力量，思考化阻力爲助力的可能策略。無論如何，這個實驗雖未能如願全面推廣，亦未能完全脫離傳統的基本架構，然仍以其寶貴的實踐經驗提供修訂國中課程標準之參考。以此借鏡近日諸多攸關全民福祉的教育政策，既無具體實驗，甚至缺乏政策辯論的過程，豈能寄望它能成功落實原初理想，達成引導社會進步、締造人民福祉的功能呢？

參考文獻

- 沈亦珍（1955）。再論生活中心教育，**中等教育**，6（3），1-14。〔Shen, Y. C. (1955). Discusses life-centered education again. *Secondary Education*, 6 (3), 1-14.〕
- 沈亦珍（1963a）。生活中心教育的理論與實施。載於臺灣省立臺北成功中學（編），**十一年來的生活中心教育實驗：初級中學發展之途徑**（頁1-4）。臺北市：臺灣省立臺北成功中學。〔Shen, Y. C. (1963a). The theory and practice of life-centered education. In Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School (Ed.), *The life-centered education experiment for the last 11 years: Path of development of junior school* (pp. 1-4). Taipei: Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School.〕
- 沈亦珍（1963b）。生活中心教育釋義。載於臺灣省立臺北成功中學（編），**十一年來的生活中心教育實驗：初級中學發展之途徑**（頁8-14）。臺北市：臺灣省立臺北成功中學。〔Shen, Y. C. (1963b). The interpretation of life-centered education. In Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School (Ed.), *The life-centered education experiment for the last 11 years: Path of development of junior school* (pp. 8-14). Taipei: Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School.〕
- 沈亦珍（1986）。**我的一生**。臺北市：作者。〔Shen, Y. C. (1986). *My*

life. Taipei: Author.]

周繼文（1963a）。生活中心教育的展望。載於臺灣省立臺北成功中學（編），**十一年來的生活中心教育實驗：初級中學發展之途徑**（頁 30-44）。臺北市：臺灣省立臺北成功中學。〔Chou, C. Y. (1963a). The vision of life-centered education. In Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School (Ed.), *The life-centered education experiment for the last 11 years: Path of development of junior school* (pp. 30-44). Taipei: Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School.]

周繼文（1963b）。生活中心教育實驗的課程編制。載於臺灣省立臺北成功中學（編），**十一年來的生活中心教育實驗：初級中學發展之途徑**（頁 66-78）。臺北市：臺灣省立臺北成功中學。〔Chou, C. Y. (1963b). The making curriculum of life-centered education. In Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School (Ed.), *The life-centered education experiment for the last 11 years: Path of development of junior school* (pp. 66-78). Taipei: Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School.]

郁漢良（1960）。根據現行教育法令談生活中心教育。載於臺灣省立臺北成功中學（編），**生活中心教育的理論與實施**（頁 25-28）。臺北市：教育部中教司。〔Yu, H. L. (1960). Talks on life-centered education rests on the current educational law. In Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School (Ed.), *The theory and practice of life-centered education* (pp. 25-28). Taipei: Ministry of Education's Department of Secondary Education.]

孫邦正（1960）。生活中心教育和大單元課程編制。**研習通訊**，33，3-7。〔Sun, P. C. (1960). Life-centered education and making big unit curriculum, *Newsletter*, 33, 3-7.]

教育部（1948）。**第二次中華民國教育年鑑**。臺北市：正中書局。〔Ministry of Education (1948). *The second yearbook of the Republic of china education*. Taipei: Cheng-chong.]

教育部（1957）。**第三次中華民國教育年鑑**。臺北市：正中書局。

- [Ministry of Education (1957). *The third yearbook of the Republic of china education*. Taipei: Cheng-chong.]
- 教育部 (1968)。中華民國教育統計。臺北市：作者。[Ministry of Education (1968). *Education statistics of the ROC*. Taipei: Author.]
- 許智偉 (1963)。生活中心教育的教學活動。載於臺灣省立臺北成功中學 (編)，十一年來的生活中心教育實驗：初級中學發展之途徑 (頁 79-98)。臺北市：臺灣省立臺北成功中學。[Shu, C. W. (1963). Teaching activities of life-centered education. In Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School (Ed.), *The life-centered education experiment for the last 11 years: Path of development of junior school* (pp. 78-98). Taipei: Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School.]
- 陳銘德 (1955)。英語科教學報告。中等教育，6 (3)，9-10。[Chen, M. D. (1955). Teaching report of English course. *Secondary Education*, 6 (3), 9-10.]
- 陸民仁 (1955)。數學科教學報告。中等教育，6 (3)，11。[Lu, M. C. (1955). Teaching report of Mathematic course. *Secondary Education*, 6 (3), 11.]
- 陶佩珍 (1955)。兩年來的國文科教學報告。中等教育，6 (3)，5-8。[Tao, P. C. (1955). Teaching report of Chinese course in the recent 2 years. *Secondary Education*, 6 (3), 5-8.]
- 陶佩珍 (1960)。國文科教學報告。載於臺灣省立臺北成功中學 (編)，生活中心教育的理論與實施 (頁 191-197)。臺北市：教育部中教司。[Tao, P. C. (1960). Teaching report of Chinese course. In Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School (Ed.), *The theory and practice of life-centered education* (pp. 191-197). Taipei: Department of Secondary Education, Ministry of Education.]
- 單文經 (2004)。論革新課程實驗之難成。教育研究集刊，50 (1)，1-32。[Shan, W. J. (2004). On the problems in experimenting with curricular transformation. *Bulletin of Educational Research*, 50 (1), 1-32.]

- 臺灣省立臺北成功中學（編）（1960）。**生活中心教育的理論與實施**。臺北市：教育部中教司。〔Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School (Ed.). (1960). *The theory and practice of life-centered education*. Taipei: Department of Secondary Education, Ministry of Education.〕
- 臺灣省立臺北成功中學（編）（1963）。**十一年來的生活中心教育實驗：初級中學發展之途徑**。臺北市：作者。〔Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School (Ed.). (1963). *The life-centered education experiment for the last 11 years: path of development of junior school*. Taipei: Author.〕
- 臺灣省政府教育廳（編）（1984）。**臺灣教育發展史料彙編：國民教育篇**。臺中市：臺灣省立臺中圖書館。〔Taiwan provincial government education department (Ed.). (1984). *The compilation of history of education development in Taiwan compulsory education*. Taichung: Taiwan Provincial Taichung Library.〕
- 劉君慧（1963）。生活中心教育實驗結果。載於臺灣省立臺北成功中學（編），**十一年來的生活中心教育實驗：初級中學發展之途徑**（頁 112-128）。臺北市：臺灣省立臺北成功中學。〔Lou, C. H. (1963). The Experimental result of life-centered education. In Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School (Ed.), *The life-centered education experiment for the last 11 years: Path of development of junior school* (pp. 112-128). Taipei: Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School.〕
- 潘振球（1955）。兩年來的生活中心教育實驗。**中等教育**，6（3），2。〔Pan, C. C. (1955). The education experiment of life-centered education in the recent 2 years. *Secondary Education*, 6 (3), 2.〕
- 潘振球、薛光祖、周繼文（1990）。生活中心教育實驗班的辦理經過。載於臺北市立成功中學校史資料彙編小組（編），**校史資料彙編**（頁 157-160）。臺北市：臺北市立成功中學。〔Pan, C. C., Shue, K. C., & Chou, C. Y. (1990). The experimental process of life-centered education. In the team of collecting historical documents of

- Taipei Municipal Cheng Kung High School (Ed.), *The compilation of school history* (pp. 157-160). Taipei: Taipei Municipal Cheng Kung High School.]
- 蔣中正 (1951)。改造教育與變化氣質。載於蔣總統思想言論集編輯委員會 (編)，**蔣總統思想言論總集** (卷二十四，頁 264-274)。臺北市：中央文物供應社。[Chiang, C. C. (1951). Transform education and change temperament. In An editorial board of President Chiang's thought and opinion (Ed.), *The collections of President Chiang's thought and opinion* (Vol. 24, pp. 264-274). Taipei: China Cultural Service.]
- 蔣中正 (1953)。民生主義育樂兩篇補述。載於蔣總統思想言論集編輯委員會 (編)，**蔣總統思想言論總集** (卷三，頁 191-260)。臺北：中央文物供應社。[Chiang, C. C. (1953). Two supplemental essays on educational and recreational activities under the principle of the people's livelihood. In An editorial board of President Chiang's thought and opinion (Ed.), *The collections of President Chiang's thought and opinion* (Vol. 3, pp. 191-260). Taipei: China Cultural Service.]
- 薛光祖 (1956)。生活中心教育課程實驗報告。**教育與文化**，14 (2)，24-26。[Shue, K. C. (1956). The experimental report of life-centered education. *Education and culture*, 14 (2), 24-26.]
- 薛光祖 (1957)。臺灣省立臺北成功中學生活中心教育實驗報告。**中等教育** (專號)，8 (5/6)，1-30。[Shue, K. C. (1957). The experimental report of life-centered education of Taiwan Provincial Taipei Cheng Kung High School. *Secondary education*, 8 (5/6), 1-30.]
- 薛光祖 (1996)。談生活教育——兼對教改會建言。**臺灣教育**，545，6-10。[Shue, K. C. (1996). Talks on life: Centered education and advice to educational mreform. *Taiwan Education*, 545, 6-10.]
- Cremin, L. (1959). John Dewey and the progressive-education movement, 1915-1952. *The School Review*, 67 (2), 160-173.

- Cremin, L. A. (1961). *The transformation of the school: Progressivism in American education, 1876-1957*. New York: Vintage.
- Dewey, J. (1896). The university school. *University Record* (November 6), 1 (32), 417-419.
- Dewey, J. (1899). *The school and society, being three lecture*. Chicago, IL: The University of Chicago Press.
- Dewey, J. (1909). *Moral principles in education*. Boston, MA: Houghton Mifflin Company.
- Dewey, J. (1915). *Schools of tomorrow*. New York, NY: E. P. Button & Company.
- Kliebard, H. M. (1988). Success and failure in educational reform: Are there historical “lesson” ? *Peabody Journal of Education*, 65 (2), 144-157
- Mayhew, K. C., & Edwards, A. C. (1965). *The Dewey school: The laboratory school of the university of Chicago, 1896-1903*. New York: Atherton Press.
- Parker, F. W. (1883). *Talks on teaching*. Boston, MA: A. S. Barnes & Co.
- Parker, F. W. (1891). *Notes of talks on teaching*. New York, NY: E. L. Kellogg.
- Parker, F. W. (1894). *Talks on pedagogics: An outline of the theory of concentration*. Chicago, IL: E. L. Kellogg & Co.
- Talisse, R. B. (2000). *On Dewey: the reconstruction of philosophy*. Belmont, CA: Wadsworth.
- Tanner, D., & Tanner, L. (1990). *History of the school curriculum*. New York, NY: Macmillan Publishing Company.

致謝

感謝臺北市立成功中學圖書館黃馨瑩主任熱心提供校史相關資料。